

## I

(Gesetzgebungsakte)

## HAUSHALTSPLÄNE

## EUROPÄISCHES PARLAMENT

## ENDGÜLTIGER ERLASS

**des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 3 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2011**

(2011/624/EU, Euratom)

DER PRÄSIDENT DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 314 Absatz 4 Buchstabe c und 314 Absatz 9, gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 106a,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften <sup>(1)</sup>,

unter Hinweis auf den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2011, der am 15. Dezember 2010 endgültig erlassen wurde <sup>(2)</sup>,

unter Hinweis auf die Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung <sup>(3)</sup>,

in Kenntnis des Entwurfs des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 2 zum Gesamthaushaltsplan 2011, den die Kommission am 25. März 2011 erstellt hat,

in Kenntnis des Standpunkts des Rates zu dem Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 2/2011, der vom Rat am 23. Mai 2011 festgelegt wurde,

unter Hinweis auf die Entschließung des Parlaments vom 5. Juli 2011 zu dem Standpunkt des Rates zu dem Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 2/2011,

unter Hinweis auf die vom Parlament am 5. Juli 2011 angenommenen Abänderungen und Änderungsvorschläge zu dem Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 2/2011,

unter Hinweis auf das Schreiben des Präsidenten des Rates vom 14. Juli 2011, in dem mitgeteilt wurde, dass der Rat die Abänderungen und Änderungsvorschläge des Parlaments akzeptiert hat,

gestützt auf die Artikel 75b und 75e seiner Geschäftsordnung —

<sup>(1)</sup> ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1.

<sup>(2)</sup> ABl. L 68 vom 15.3.2011.

<sup>(3)</sup> ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1.

STELLT FEST:

*Einziges Artikel*

Das Verfahren gemäß Artikel 314 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union ist abgeschlossen, und der Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3 der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2011 ist endgültig erlassen.

Geschehen zu Brüssel am 14. Juli 2011.

*Der Präsident*

J. BUZEK

---

**ENDGÜLTIGER ERLASS DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS  
Nr. 3 DER EUROPÄISCHEN UNION FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2011**

INHALT

Seite

**EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN**

<b>Einzelplan III: Kommission</b>	5
— Ausgaben .....	6
— Titel 04: Beschäftigung und Soziales .....	9
— Titel 13: Regionalpolitik .....	12
— Titel 32: Energie .....	15
— Titel 40: Reserven .....	19



*BAND III*  
**KOMMISSION**

## KOMMISSION

## AUSGABEN

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
01	WIRTSCHAFT UND FINANZEN	524 283 196	341 387 137			524 283 196	341 387 137
	40 01 40	40 929	40 929			40 929	40 929
		524 324 125	341 428 066			524 324 125	341 428 066
02	UNTERNEHMEN	1 055 561 122	1 209 465 022			1 055 561 122	1 209 465 022
	40 01 40	52 772	52 772			52 772	52 772
		1 055 613 894	1 209 517 794			1 055 613 894	1 209 517 794
03	WETTBEWERB	93 403 671	93 403 671			93 403 671	93 403 671
	40 01 40	56 917	56 917			56 917	56 917
		93 460 588	93 460 588			93 460 588	93 460 588
04	BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES	11 398 325 662	9 163 443 236		50 000 000	11 398 325 662	9 213 443 236
	40 01 40, 40 02 41	44 335	44 335			44 335	44 335
		11 398 369 997	9 163 487 571			11 398 369 997	9 213 487 571
05	LANDWIRTSCHAFT UND ENTWICKLUNG DES LÄNDLICHEN RAUMS	57 292 184 763	55 269 004 060			57 292 184 763	55 269 004 060
	40 01 40, 40 02 40	74 532	74 532			74 532	74 532
		57 292 259 295	55 269 078 592			57 292 259 295	55 269 078 592
06	MOBILITÄT UND VERKEHR	1 546 683 351	1 141 803 775			1 546 683 351	1 141 803 775
	40 01 40	25 609	25 609			25 609	25 609
		1 546 708 960	1 141 829 384			1 546 708 960	1 141 829 384
07	KLIMA- UND UMWELTPOLITIK	470 550 540	390 290 122			470 550 540	390 290 122
	40 01 40, 40 02 41	44 853	44 853			44 853	44 853
		470 595 393	390 334 975			470 595 393	390 334 975
08	FORSCHUNG	5 334 630 545	4 117 083 880			5 334 630 545	4 117 083 880
	40 01 40	6 884	6 884			6 884	6 884
		5 334 637 429	4 117 090 764			5 334 637 429	4 117 090 764
09	INFORMATIONSGESELLSCHAFT UND MEDIEN	1 538 552 441	1 334 275 234			1 538 552 441	1 334 275 234
	40 01 40, 40 02 41	29 384	29 384			29 384	29 384
		1 538 581 825	1 334 304 618			1 538 581 825	1 334 304 618
10	DIREKTE FORSCHUNG	394 978 000	396 209 233			394 978 000	396 209 233
11	MARITIME ANGELEGENHEITEN UND FISCHEREI	948 592 229	719 026 792			948 592 229	719 026 792
	40 01 40, 40 02 41	52 021 983	52 021 983			52 021 983	52 021 983
		1 000 614 212	771 048 775			1 000 614 212	771 048 775

KOMMISSION

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
12	BINNENMARKT	94 868 629	93 358 064			94 868 629	93 358 064
	40 01 40, 40 02 41	35 305	35 305			35 305	35 305
		94 903 934	93 393 369			94 903 934	93 393 369
13	REGIONALPOLITIK	40 565 228 265	33 499 601 033	19 546 647	19 546 647	40 584 774 912	33 519 147 680
	40 01 40	43 816	43 816			43 816	43 816
		40 565 272 081	33 499 644 849			40 584 818 728	33 519 191 496
14	STEUERN UND ZOLLUNION	142 229 539	114 783 765			142 229 539	114 783 765
	40 01 40	32 492	32 492			32 492	32 492
		142 262 031	114 816 257			142 262 031	114 816 257
15	BILDUNG UND KULTUR	2 428 691 266	1 996 401 080			2 428 691 266	1 996 401 080
	40 01 40	38 857	38 857			38 857	38 857
		2 428 730 123	1 996 439 937			2 428 730 123	1 996 439 937
16	KOMMUNIKATION	273 374 552	253 374 552			273 374 552	253 374 552
	40 01 40	46 111	46 111			46 111	46 111
		273 420 663	253 420 663			273 420 663	253 420 663
17	GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ	692 021 626	596 046 062			692 021 626	596 046 062
	40 01 40	57 583	57 583			57 583	57 583
		692 079 209	596 103 645			692 079 209	596 103 645
18	RAUM DER FREIHEIT, DER SICHERHEIT UND DES RECHTS	1 193 910 768	871 707 680			1 193 910 768	871 707 680
	40 01 40, 40 02 41	16 479 335	13 005 028			16 479 335	13 005 028
		1 210 390 103	884 712 708			1 210 390 103	884 712 708
19	AUSSENBEZIEHUNGEN	4 270 665 587	3 378 255 172			4 270 665 587	3 378 255 172
	40 01 40, 40 02 41	44 005 106	6 441 836			44 005 106	6 441 836
		4 314 670 693	3 384 697 008			4 314 670 693	3 384 697 008
20	HANDEL	105 067 905	104 422 321			105 067 905	104 422 321
	40 01 40	34 787	34 787			34 787	34 787
		105 102 692	104 457 108			105 102 692	104 457 108
21	ENTWICKLUNG UND BEZIEHUNGEN ZU DEN AKP-STAAATEN	1 433 111 933	1 392 926 690			1 433 111 933	1 392 926 690
	40 01 40, 40 02 41	109 058 175	86 736 049			109 058 175	86 736 049
		1 542 170 108	1 479 662 739			1 542 170 108	1 479 662 739
22	ERWEITERUNG	1 123 357 217	1 012 513 363			1 123 357 217	1 012 513 363
	40 01 40	17 764	17 764			17 764	17 764
		1 123 374 981	1 012 531 127			1 123 374 981	1 012 531 127

## KOMMISSION

Titel	Bezeichnung	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
		Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
23	HUMANITÄRE HILFE	878 195 432	838 516 019			878 195 432	838 516 019
	40 01 40	14 878	14 878			14 878	14 878
		878 210 310	838 530 897			878 210 310	838 530 897
24	BETRUGSBEKÄMPFUNG	81 749 000	74 805 171			81 749 000	74 805 171
25	KOORDINIERUNG DER POLITIKEN UND RECHTLICHE BERATUNG DER KOMMISSION	190 812 414	190 812 414			190 812 414	190 812 414
	40 01 40	565 027	565 027			565 027	565 027
		191 377 441	191 377 441			191 377 441	191 377 441
26	VERWALTUNG DER KOMMISSION	1 018 708 135	1 017 153 328			1 018 708 135	1 017 153 328
	40 01 40, 40 02 41	78 381	78 381			78 381	78 381
		1 018 786 516	1 017 231 709			1 018 786 516	1 017 231 709
27	HAUSHALT	69 440 094	69 440 094			69 440 094	69 440 094
	40 01 40	30 939	30 939			30 939	30 939
		69 471 033	69 471 033			69 471 033	69 471 033
28	AUDIT	11 399 202	11 399 202			11 399 202	11 399 202
	40 01 40	7 105	7 105			7 105	7 105
		11 406 307	11 406 307			11 406 307	11 406 307
29	STATISTIK	145 143 085	124 373 319			145 143 085	124 373 319
	40 01 40	47 443	47 443			47 443	47 443
		145 190 528	124 420 762			145 190 528	124 420 762
30	VERSORGUNGSBEZÜGE UND VERBUNDENE AUSGABEN	1 278 009 000	1 278 009 000			1 278 009 000	1 278 009 000
31	SPRACHENDIENSTE	392 908 762	392 908 762			392 908 762	392 908 762
	40 01 40	236 399	236 399			236 399	236 399
		393 145 161	393 145 161			393 145 161	393 145 161
32	ENERGIE	699 617 012	1 535 110 306		- 251 935 540	699 617 012	1 283 174 766
	40 01 40, 40 02 41	41 299	41 299			41 299	41 299
		699 658 311	1 535 151 605			699 658 311	1 283 216 065
40	RESERVEN	977 129 000	77 520 404		182 388 893	977 129 000	259 909 297
	<b>Insgesamt</b>	<b>138 440 114 943</b>	<b>122 938 920 666</b>	<b>19 546 647</b>		<b>138 459 661 590</b>	<b>122 938 920 666</b>
	<b>40 01 40, 40 02 40, 40 02 41</b>	<b>223 269 000</b>	<b>159 909 297</b>			<b>223 269 000</b>	<b>159 909 297</b>
		<b>138 663 383 943</b>	<b>123 098 829 963</b>			<b>138 682 930 590</b>	<b>123 098 829 963</b>



**TITEL 04**  
**BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES**

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
04 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN DES POLITIKBEREICHS „BESCHÄFTIGUNG UND SOZIAL- ALES“		95 925 690	95 925 690			95 925 690	95 925 690
	40 01 40		44 335	44 335			44 335	44 335
			95 970 025	95 970 025			95 970 025	95 970 025
04 02	EUROPÄISCHER SOZIAL- FONDS	1	10 963 813 972	8 743 950 522			10 963 813 972	8 743 950 522
04 03	ARBEITEN IN EUROPA — SOZIALER DIALOG UND MOBILITÄT	1	79 130 000	64 266 181			79 130 000	64 266 181
04 04	BESCHÄFTIGUNG, SOZIALE SOLIDARITÄT UND GLEICH- STELLUNG DER GESCHLECH- TER		157 056 000	151 704 616			157 056 000	151 704 616
04 05	EUROPÄISCHER FONDS FÜR DIE ANPASSUNG AN DIE GLOBALISIERUNG (EGF)	1	p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950
04 06	INSTRUMENT FÜR HERAN- FÜHRUNGSHILFE (IPA) — ENTWICKLUNG DER HUMAN- RESSOURCEN	4	102 400 000	59 987 277			102 400 000	59 987 277
	<b>Titel 04 — Insgesamt</b>		<b>11 398 325 662</b>	<b>9 163 443 236</b>		<b>50 000 000</b>	<b>11 398 325 662</b>	<b>9 213 443 236</b>
	<b>40 01 40, 40 02 41</b>		<b>44 335</b>	<b>44 335</b>			<b>44 335</b>	<b>44 335</b>
			<b>11 398 369 997</b>	<b>9 163 487 571</b>			<b>11 398 369 997</b>	<b>9 213 487 571</b>

KOMMISSION

**TITEL 04****BESCHÄFTIGUNG UND SOZIALES****KAPITEL 04 05 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR DIE ANPASSUNG AN DIE GLOBALISIERUNG (EGF)**

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
04 05	EUROPÄISCHER FONDS FÜR DIE ANPASSUNG AN DIE GLO- BALISIERUNG (EGF)							
<b>04 05 01</b>	<b>Europäischer Fonds für die Anpassung an die Globalisie- rung (EGF)</b>	1.1	p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950
	<b>Kapitel 04 05 — Insgesamt</b>		<b>p.m.</b>	<b>47 608 950</b>		<b>50 000 000</b>	<b>p.m.</b>	<b>97 608 950</b>

**04 05 01 Europäische Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF)**

Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	47 608 950		50 000 000	p.m.	97 608 950

*Erläuterungen*

Diese Mittel sind bestimmt zur Finanzierung des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (EGF), damit die Union in die Lage versetzt wird, befristet gezielte Unterstützung für Arbeitnehmer, die infolge weitreichender Strukturveränderungen im Welthandelsgefüge aufgrund der Globalisierung arbeitslos geworden sind, in den Fällen bereitzustellen, in denen diese Entlassungen eine beträchtliche negative Auswirkung auf die regionale oder lokale Wirtschaftsentwicklung haben. Für Anträge, die vor dem 31. Dezember 2011 eingereicht werden, können die Mittel auch eingesetzt werden, um Arbeitnehmer zu unterstützen, die unmittelbar infolge der globalen Finanz- und Wirtschaftskrise entlassen wurden.

Der Höchstbetrag für die Ausgaben des Fonds beläuft sich auf 500 000 000 EUR jährlich.

Diese Reserve dient gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 dazu, Arbeitnehmer, die von weit reichenden strukturellen Entwicklungen des Welthandels betroffen sind, bei ihren Bemühungen um Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt befristet zusätzlich zu unterstützen.

Die vom Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung ergriffenen Maßnahmen sollten eine Ergänzung zu den Maßnahmen des Europäischen Sozialfonds sein, wobei aber keine Doppelstrukturen entstehen sollen.

Die Verfahren für die Einstellung der Mittel in die Reserve und für die Inanspruchnahme des Fonds sind in Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 und in Artikel 12 der Verordnung (EG) Nr. 1927/2006 festgelegt.

**KAPITEL 04 05 — EUROPÄISCHER FONDS FÜR DIE ANPASSUNG AN DIE GLOBALISIERUNG (EGF) (Fortsetzung)****04 05 01 (Fortsetzung)***Rechtsgrundlagen*

Verordnung (EG) Nr. 1927/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Dezember 2006 zur Einrichtung des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (ABl. L 406 vom 30.12.2006, S. 1).

Verordnung (EG) Nr. 546/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juni 2009 zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1927/2006 zur Einrichtung des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (ABl. L 167 vom 29.6.2009, S. 26).

*Verweise*

Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Europäischen Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1).

KOMMISSION

**TITEL 13**  
**REGIONALPOLITIK**

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 01	VERWALTUNGSAusGABEN DES POLITIKBEREICHS „REGIONALPOLITIK“		88 430 098	88 430 098			88 430 098	88 430 098
	40 01 40		43 816	43 816			43 816	43 816
			88 473 914	88 473 914			88 473 914	88 473 914
13 03	EUROPÄISCHER FONDS FÜR REGIONALE ENTWICKLUNG (EFRE) UND SONSTIGE REGIO- NALE MASSNAHMEN	1	28 742 233 077	25 165 081 196			28 742 233 077	25 165 081 196
13 04	KOHÄSIONSFONDS	1	11 073 646 193	7 625 295 593			11 073 646 193	7 625 295 593
13 05	HERANFÜHRUNGSMASSNAH- MEN IM BEREICH DER STRUK- TURPOLITIK		478 530 004	438 405 253			478 530 004	438 405 253
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS		182 388 893	182 388 893	19 546 647	19 546 647	201 935 540	201 935 540
	<b>Titel 13 — Insgesamt</b>		<b>40 565 228 265</b>	<b>33 499 601 033</b>	<b>19 546 647</b>	<b>19 546 647</b>	<b>40 584 774 912</b>	<b>33 519 147 680</b>
	<b>40 01 40</b>		<b>43 816</b>	<b>43 816</b>			<b>43 816</b>	<b>43 816</b>
			<b>40 565 272 081</b>	<b>33 499 644 849</b>			<b>40 584 818 728</b>	<b>33 519 191 496</b>

**TITEL 13**  
**REGIONALPOLITIK**

**KAPITEL 13 06 — SOLIDARITÄTSFONDS**

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
13 06	SOLIDARITÄTSFONDS							
<b>13 06 01</b>	<b>Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Mitgliedstaaten</b>	3.2	178 562 910	178 562 910	18 371 576	18 371 576	196 934 486	196 934 486
<b>13 06 02</b>	<b>Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Bewerberländer, über deren Beitritt verhandelt wird</b>	4	3 825 983	3 825 983	1 175 071	1 175 071	5 001 054	5 001 054
	<b>Kapitel 13 06 — Insgesamt</b>		<b>182 388 893</b>	<b>182 388 893</b>	<b>19 546 647</b>	<b>19 546 647</b>	<b>201 935 540</b>	<b>201 935 540</b>

**13 06 01 Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Mitgliedstaaten**

Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
178 562 910	178 562 910	18 371 576	18 371 576	196 934 486	196 934 486

*Erläuterungen*

Bei diesem Artikel werden die Mittel eingesetzt, die im Falle der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union bei Natur- und Umweltkatastrophen in den Mitgliedstaaten erforderlich werden.

Die Mittelzuweisung wird in einem Berichtigungshaushaltsplan festgelegt, dessen alleiniger Zweck in der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union besteht.

*Rechtsgrundlagen*

Verordnung (EG) Nr. 2012/2002 des Rates vom 11. November 2002 zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (ABl. L 311 vom 14.11.2002, S. 3).

*Verweise*

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates, von der Kommission vorgelegt am 6. April 2005, zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (KOM(2005) 108 endg.).

Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Europäischen Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1).

KOMMISSION

**KAPITEL 13 06 — SOLIDARITÄTSFONDS** (Fortsetzung)**13 06 02 Solidaritätsfonds der Europäischen Union — Bewerberländer, über deren Beitritt verhandelt wird**

Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
3 825 983	3 825 983	1 175 071	1 175 071	5 001 054	5 001 054

*Erläuterungen*

Veranschlagt werden Mittel, die im Fall der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union bei Naturkatastrophen in den Ländern erforderlich werden, die Beitrittsverhandlungen mit der Union führen.

Über die Mittelzuweisung wird in einem Berichtigungshaushaltsplan entschieden, dessen alleiniger Zweck in der Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union besteht.

*Rechtsgrundlagen*

Verordnung (EG) Nr. 2012/2002 des Rates vom 11. November 2002 zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (ABl. L 311 vom 14.11.2002, S. 3).

*Verweise*

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates, von der Kommission vorgelegt am 6. April 2005, zur Errichtung des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (KOM(2005) 108 endg.).

Interinstitutionelle Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Europäischen Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (ABl. C 139 vom 14.6.2006, S. 1).

**TITEL 32****ENERGIE**

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
32 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN DES POLITIKBEREICHS „ENERGIE“  40 01 40		77 046 009	77 046 009			77 046 009	77 046 009
			41 299	41 299			41 299	41 299
			77 087 308	77 087 308			77 087 308	77 087 308
32 03	TRANSEUROPÄISCHE NETZE	1	24 150 000	20 471 848			24 150 000	20 471 848
32 04	KONVENTIONELLE UND ERNEUERBARE ENERGIEN		125 688 003	1 080 982 371		- 251 935 540	125 688 003	829 046 831
32 05	KERNENERGIE	1	280 578 000	209 479 379			280 578 000	209 479 379
32 06	FORSCHUNG IM ENERGIE- BEREICH	1	192 155 000	147 130 699			192 155 000	147 130 699
	<b>Titel 32 — Insgesamt</b>		<b>699 617 012</b>	<b>1 535 110 306</b>		<b>- 251 935 540</b>	<b>699 617 012</b>	<b>1 283 174 766</b>
	<b>40 01 40, 40 02 41</b>		<b>41 299</b>	<b>41 299</b>			<b>41 299</b>	<b>41 299</b>
			<b>699 658 311</b>	<b>1 535 151 605</b>			<b>699 658 311</b>	<b>1 283 216 065</b>

KOMMISSION

## TITEL 32

## ENERGIE

## KAPITEL 32 04 — KONVENTIONELLE UND ERNEUERBARE ENERGIEN

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
32 04	KONVENTIONELLE UND ERNEUERBARE ENERGIEN							
32 04 01	<i>Abschluss des Programms „Intelligente Energie — Europa“ (2003 bis 2006)</i>	1.1	—	4 570 459			—	4 570 459
32 04 02	<i>Abschluss des Programms „Intelligente Energie — Europa“ (2003 bis 2006): externer Teil — Coopener</i>	4	—	95 218			—	95 218
32 04 03	<i>Unterstützende Tätigkeiten für die Europäische Energiepolitik und den Energiebinnenmarkt</i>	1.1	3 000 000	3 332 626			3 000 000	3 332 626
32 04 04	<i>Abschluss des Energierahmenprogramms (1999 bis 2002) — Konventionelle und erneuerbare Energieträger</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 04 05	<i>Europäischer Strategieplan für Energietechnologie (SET-Plan)</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 06	<i>Rahmenprogramm für Wettbewerbsfähigkeit und Innovation — Programm „Intelligente Energie — Europa“</i>	1.1	114 499 000	39 039 339			114 499 000	39 039 339
32 04 07	<i>Pilotprojekt — Sicherheit der Energieversorgung — Biokraftstoffe</i>	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
32 04 08	<i>Pilotprojekt — Portplus — Nachhaltiger Energieplan für Häfen</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 09	<i>Vorbereitende Maßnahme — Investitionsfonds für erneuerbare Energieträger und Bioraffinerien, die Kraftstoffe aus Abfällen und Rückständen herstellen</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 10	<i>Europäische Agentur für die Zusammenarbeit der Energie-regulierungsbehörden</i>							
32 04 10 01	Europäische Agentur für die Zusammenarbeit der Energie-regulierungsbehörden — Beitrag zu den Titeln 1 und 2	1.1	4 017 000	4 017 000			4 017 000	4 017 000



## KAPITEL 32 04 — KONVENTIONELLE UND ERNEUERBARE ENERGIEN (Fortsetzung)

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
32 04 10 02	Europäische Agentur für die Zusammenarbeit der Energieregulierungsbehörden — Beitrag zu Titel 3	1.1	983 000	983 000			983 000	983 000
	<i>Artikel 32 04 10 — Teilsumme</i>		5 000 000	5 000 000			5 000 000	5 000 000
<b>32 04 11</b>	<b>Energiegemeinschaft</b>	4	2 939 003	2 798 457			2 939 003	2 798 457
32 04 12	<i>Pilotprojekt — Europäisches Rahmenprogramm für die Entwicklung und den Austausch von Erfahrungen auf dem Gebiet der nachhaltigen Stadtentwicklung</i>	1.1	p.m.	300 000			p.m.	300 000
32 04 13	<i>Vorbereitende Maßnahme — Europäische Inseln für eine gemeinsame Energiepolitik</i>	1.1	p.m.	500 000			p.m.	500 000
32 04 14	<b>Energievorhaben zur Konjunkturbelebung</b>							
32 04 14 01	Energievorhaben zur Konjunkturbelebung — Energienetze	1.1	p.m.	732 955 589		– 251 935 540	p.m.	481 020 049
32 04 14 02	Energievorhaben zur Konjunkturbelebung — Kohlenstoffabscheidung und -speicherung	1.1	p.m.	247 566 539			p.m.	247 566 539
32 04 14 03	Energievorhaben zur Konjunkturbelebung — Europäisches Offshore-Windenergienetz	1.1	p.m.	42 848 055			p.m.	42 848 055
32 04 14 04	Energievorhaben zur Konjunkturbelebung — Initiativen für Energieeffizienz und erneuerbare Energie	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>Artikel 32 04 14 — Teilsumme</i>		p.m.	1 023 370 183		– 251 935 540	p.m.	771 434 643
32 04 15	<i>Pilotprojekte auf dem Gebiet der Sammlung und Verwertung von Abfällen zur Gewinnung sauberer Energie</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 16	<i>Sicherheit der Energieanlagen und -infrastrukturen</i>	1.1	250 000	476 089			250 000	476 089
	<b>Kapitel 32 04 — Insgesamt</b>		<b>125 688 003</b>	<b>1 080 982 371</b>		<b>– 251 935 540</b>	<b>125 688 003</b>	<b>829 046 831</b>

KOMMISSION

**KAPITEL 32 04 — KONVENTIONELLE UND ERNEUERBARE ENERGIEN** (Fortsetzung)**32 04 14 Energievorhaben zur Konjunkturbelebung**

## 32 04 14 01 Energievorhaben zur Konjunkturbelebung — Energienetze

Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	732 955 589		- 251 935 540	p.m.	481 020 049

*Erläuterungen**Vormals Posten 06 04 14 01*

Diese Mittel dienen der Finanzierung von Gas- und Elektrizitätsinfrastrukturprojekten, die den höchsten Mehrwert für die Union haben.

Die Mittel dienen der Anpassung und Weiterentwicklung der Energienetze, die für die Union besonders wichtig sind, um das Funktionieren des Energiebinnenmarktes zu unterstützen, um insbesondere die Verbindungskapazitäten, die Sicherheit und die Diversifizierung der Versorgung zu erhöhen und ökologische, technische und finanzielle Hemmnisse zu überwinden. Für die intensivere Entwicklung der Energienetze und ihren beschleunigten Bau ist eine besondere Unterstützung der Union erforderlich, insbesondere dort, wo nur eine geringe Diversifizierung bei den Versorgungswegen und Lieferquellen besteht.

Die Mittel dienen auch der Förderung der Vernetzung und Integration erneuerbarer Energiequellen sowie der Stärkung des wirtschaftlichen und sozialen Zusammenhalts durch eine bessere Einbeziehung von benachteiligten Gebieten und Inselregionen der Union.

Mit diesen Mitteln soll die zweite Stufe des Konjunkturprogramms finanziert werden, wie es von beiden Teilen der Haushaltsbehörde am 2. April 2009 vereinbart wurde. Vorbedingung für die Finanzierung ist eine Einigung der Haushaltsbehörde. Dabei sollten die Mittel im Wege der in den Nummern 21, 22 und 23 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung vorgesehenen Möglichkeiten bereitgestellt werden, wobei die Finanzausstattung der im Wege der Mitentscheidung beschlossenen Programme und die Prioritäten des Europäischen Parlaments unangetastet bleiben müssen.

Falls die Kommission in ihrem Jahresbericht an das Europäische Parlament und an den Rat über die Durchführung des Konjunkturprogramms zu dem Ergebnis kommt, dass die Durchführung der vorrangigen Vorhaben ernsthaft gefährdet ist, empfiehlt sie Abhilfemaßnahmen und schlägt gegebenenfalls zusätzliche Vorhaben, die im Einklang mit dem Konjunkturprogramm stehen, ergänzend zu den bereits in der Verordnung (EG) Nr. 663/2009 aufgeführten Vorhaben vor.

*Rechtsgrundlagen*

Verordnung (EG) Nr. 663/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Juli 2009 über ein Programm zur Konjunkturbelebung durch eine finanzielle Unterstützung der Gemeinschaft zugunsten von Vorhaben im Energiebereich (ABl. L 200 vom 31.7.2009, S. 31).

KOMMISSION

**TITEL 40**  
**RESERVEN**

Titel Kapitel	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 01	RESERVE FÜR VERWALTUNGS-AUSGABEN	5	1 834 000	1 834 000			1 834 000	1 834 000
40 02	RESERVE FÜR FINANZ- INTERVENTIONEN		975 295 000	258 075 297			975 295 000	258 075 297
40 03	NEGATIVRESERVE		p.m.	- 182 388 893		182 388 893	p.m.	p.m.
	<b>Titel 40 — Insgesamt</b>		<b>977 129 000</b>	<b>77 520 404</b>		<b>182 388 893</b>	<b>977 129 000</b>	<b>259 909 297</b>

KOMMISSION

**TITEL 40**  
**RESERVEN**

**KAPITEL 40 03 — NEGATIVRESERVE**

Titel Kapitel Artikel Posten	Bezeichnung	FR	Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
			Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
40 03	NEGATIVRESERVE							
<b>40 03 01</b>	<b>Negativreserve (Rubrik 3b. Unionsbürgerschaft)</b>	3.2	p.m.	- 178 562 910		178 562 910	p.m.	p.m.
<b>40 03 02</b>	<b>Negativreserve (Rubrik 4. Die EU als globaler Akteur)</b>	4	p.m.	- 3 825 983		3 825 983	p.m.	p.m.
	<b>Kapitel 40 03 — Insgesamt</b>		<b>p.m.</b>	<b>- 182 388 893</b>		<b>182 388 893</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>

**40 03 01 Negativreserve (Rubrik 3b. Unionsbürgerschaft)**

Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	- 178 562 910		178 562 910	p.m.	p.m.

*Erläuterungen**Neuer Artikel*

Das Prinzip der Negativreserve ist in Artikel 44 der Haushaltsordnung dargelegt. Diese Reserve ist vor Ablauf des Haushaltsjahrs im Wege von Mittelübertragungen nach den Verfahren der Artikel 23 und 24 zu erwirtschaften.

*Rechtsgrundlagen*

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1).

**40 03 02 Negativreserve (Rubrik 4: Die EU als globaler Akteur)**

Haushaltsplan 2011		Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2011		Neuer Betrag	
Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen	Verpflichtungen	Zahlungen
p.m.	- 3 825 983		3 825 983	p.m.	p.m.

*Erläuterungen**Neuer Artikel*

Das Prinzip der Negativreserve ist in Artikel 44 der Haushaltsordnung dargelegt. Diese Reserve ist vor Ablauf des Haushaltsjahrs im Wege von Mittelübertragungen nach den Verfahren der Artikel 23 und 24 zu erwirtschaften.

*Rechtsgrundlagen*

Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften (ABl. L 248 vom 16.9.2002, S. 1).